

Always there to help you

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

PD9030

Question?
Contact
Philips



Příručka pro uživatele 3

Instrukcja obsługi 59

Príručka uživateľa 115

Руководство пользователя 169

Felhasználói kézikönyv 31

Manual do utilizador 87

Käyttöopas 143

Εγχειρίδιο χρήσης 201

PHILIPS

Tartalomjegyzék

1 Fontos!	33
Biztonsági előírások és megjegyzések	33
Biztonság	33
Megfelelőség	35
Óvja a környezetet!	35
Copyright	37
Garancia	38
2 Az Ön hordozható DVD-lejátszója	39
Bevezetés	39
A doboz tartalma	39
A főegység áttekintése	40
A távvezérlő áttekintése	42
3 Előkészületek	44
Elkészítés	44
A lejátszó felszerelése a gépkocsiban (gépkocsiban történő használathoz)	47
Be-/kikapcsolás	49
Válassza ki az OSD nyelvét	50
4 Zene vagy filmek lejátszása	51
Lemez lejátszása	51
Külső eszközök csatlakoztatása	53
Lejátszás USB-eszközeiről	53

5	A főegység beállítása	55
6	Termékinformáció	56
7	Hibakeresés	57

Biztonsági előírások és megjegyzések

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. A garancia nem terjed ki azokra a hibákra, amelyek az utasítások figyelmen kívül hagyása miatt keletkeztek.

Biztonság

Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.

A készüléket nem érheti nedvesség és kifröccsent folyadék.

Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgy, égő gyertyát).

Az akkumulátorokat és akkumulátorcsomagokat óvja a magas hőmérséklettől, ezért ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.

Ha az akkumulátort rosszul helyezi be, felrobbanhat. Cserélni csak azonos vagy egyenértékű típussal szabad.

Az elemek lenyelésének veszélye!

- A termék vagy a távirányító gombelemet tartalmazhat, amely könnyen lenyelhető. Minden esetben tartsa az elemet gyermekektől távol! Az elem lenyelése súlyos sérülést vagy halált okozhat. A lenyelést követő két órán belül súlyos belső égési sérülések jöhetnek létre.
- Ha úgy gondolja, hogy az elem a szervezetébe került, (pl. lenyelte), azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha elemet cserél, tartsa gyermekektől távol az új és a használt elemet is. Elemcsere után győződjön meg arról, hogy az elemtartó rekesz megfelelően le van zárva.
- Ha az elemtartó rekeszt nem lehet megfelelően lezárni, ne használja tovább a terméket. Tartsa gyermekektől távol, és lépjen kapcsolatba a gyártóval.

A terméken végzett változtatással EMC sugárzásveszélyt és egyéb biztonságatlan üzemállapotot okozhat.



Figyelem

- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülécsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.



Figyelem

- A termék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- A terméket tilos más elektromos berendezésre helyezni.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Tilos belenézni a termékben található lézersugárba.
- Gondoskodjon arról, hogy a hálózati kábel, csatlakozó vagy adapter könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.

Hallásvédelem



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



Figyelem

- A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa a készüléket nagy hangerőn huzamosabb ideig.

A lejátszó maximális kimeneti feszültsége maximum 150 mV.

Megfelelőség



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

A készüléken a következő címke található:



Megjegyzés

- A típustábla a készülék alján található.

Óvja a környezetet!

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).

A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv.

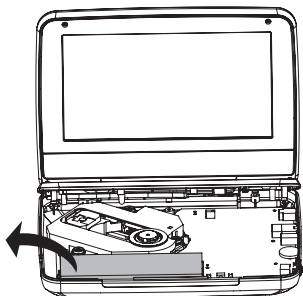
Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről.

Cselekedjen a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az akkumulátorok szelektív hulladékkezelésére vonatkozó helyi szabályozásokról, mivel a feleslegessé vált akkumulátorok helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

A termék beépített akkumulátor eltávolítását minden esetben bízza szakmai személyzetre.



Copyright



Be responsible
Respect copyrights

A termék olyan szerzői jogi védelmi technológiát alkalmaz, amely a Rovi Corporation által az Egyesült Államokban érvényes szabadalmak és egyéb szellemi tulajdonjogok védelme alatt áll. A termék másolása és szétszerelése tilos.

A műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak. Minden védjegy a Koninklijke Philips Electronics N.V. céget, vagy az illető jogtulajdonost illeti. A Philips fenntartja a jogot, hogy a terméken anélkül hajtson végre módosításokat, hogy a korábbi készüléket ennek megfelelően kellene megváltoztatnia.



A gyártás a Dolby Laboratories licence alapján történt.
A „Dolby” és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.



A DIVX VIDEÓRÓL: A DivX® a Rovi Corporation leányvállalata, a DivX, LLC által kifejlesztett digitális videoformátum. Ez a DivX-videofájlokat lejátszó termék DivX Certified® tanúsítvánnyal rendelkezik. A divx.com oldalon többet is megtudhat a technológiáról, és a rendelkezésre álló szoftvereszközökkel DivX videoformátumba konvertálhatja a fájlokat.

A DIVX IGÉNY SZERINTI VIDEOLEJÁTSZÁSRÓL: Ezt a DivX Certified® tanúsítvánnyal rendelkező készüléket regisztrálni kell a megvásárolt DivX igény szerinti (Video-on-Demand, VOD) tartalom lejátszásához. A regisztrációs kód előhívásához keresse meg a DivX VOD részt a készülék beállítás menüjében. A vod.divx.com oldalon többet is megtudhat a regisztrálás elvégzéséről.

Garancia

- Soha ne próbálja saját maga megjavítani a terméket, mivel ez sérüléshez, a termék károsodásához és a garancia elvesztéséhez vezethet.
- A terméket és a tartozékokat csak a gyártó által meghatározott rendeltetésüknek megfelelően használja. A termék hátulján feltüntetett figyelmeztető jel elektromos áramütés veszélyét jelzi.
- Soha ne távolítsa el a termék borítását. Szervizelési vagy javítási igény esetén mindig lépjen kapcsolatba a Philips ügyfélszolgálatával.
- A kézikönyv által kifejezetten tiltott műveletek, a nem ajánlott vagy nem engedélyezett beállítások és összeszerelési eljárások érvénytelenítik a garanciát.

2 Az Ön hordozható DVD-lejátszója

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Bevezetés

Hordozható DVD-lejátszójával az univerzális DVD Video szabvánnyal készült összes digitális videolemezt lejátszhatja. A készülékkel filmeket játszhat le valódi moziminőségben, sztereó vagy többcsatornás hangzásban (a lemeztől és a lejátszás beállításaitól függően).

Kiválaszthatja a hangsávot, a felirat nyelvét és a megtekintési szögtartományt (a DVD-lemeztől függően). Emellett korlátozhatja a gyermekek számára nem megfelelő lemezek lejátszását.

A DVD-lejátszó segítségével az alábbi lemezek játszhatók le (beleértve a CD-R, CD-RW, DVD±R és DVD±RW lemezeket):

- DVD-videó
- Videó CD
- Zenei CD
- MP3 CD
- DivX
- Lemezek JPEG-tartalommal

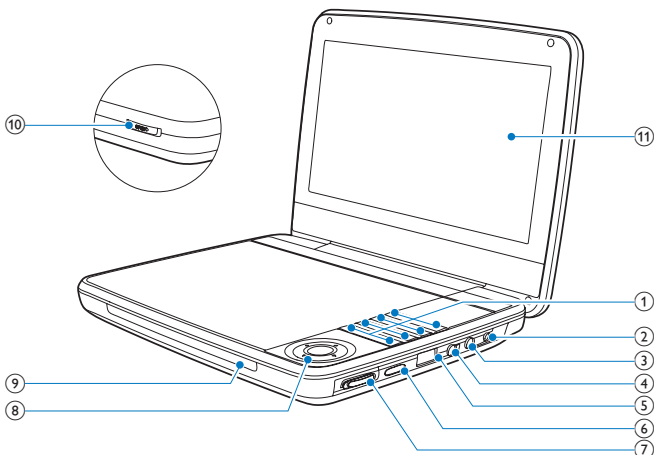
A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Hordozható DVD-lejátszó
- Távvezérlő
- Hálózati adapter, AY5808/12 vagy DSA-9PFB-09 FEU090100
- Gépkocsi adapter

- AV-kábel
- Autós szerelőkonzol
- Felhasználói kézikönyv

A főegység áttekintése



- ① ①
- A DVD-lejátszó be- és kikapcsolása.
- SOURCE**
- Váltás DISC és USB között.
- SETUP**
- Be- és kilépés a beállítás menübe.
- OPTIONS**
- Az aktuális művelet vagy kiválasztás beállításainak megjelenítése.
 - Be- és kilépés a beállítás menübe.
- STOP**
- Lemez lejátszásának leállítása.

DISC MENU

- DVD esetén, be- és kilépés a lemez menüjébe.
- VCD esetén, a PBC (Lejátszásvezérlés) mód be- és kikapcsolása.
- Visszatérés a menübe VCD 2.0 vagy SVCD-formátumban bekapcsolt PBC-vezérlővel.



- Ugrás az előző vagy a következő címhez, fejezethez vagy számhoz.

② DC IN

- Tápcsatlakozó aljzat.

③ AV OUT

- Audió/video kimeneti csatlakozó.

④

- Fejhallgató-csatlakozó.

⑤

- USB-tárolóeszköz csatlakoztatása.

⑥ VOL +/-

- A hangerő növelése vagy csökkentése.

⑦ RESET

- Ha a lejátszó megakad, nyomja meg egy golyóstollal vagy hasonló eszközzel a visszaállításhoz.

⑧ ▲, ▼, ◀, ▶

- Navigálás a menükben.



- Visszafelé/előrefelé keresés különböző sebességeken.



- Kiválasztás vagy bevitel megerősítése.
- A lemez lejátszásának indítása, leállítása és folytatása.

⑨ CHR/ ①

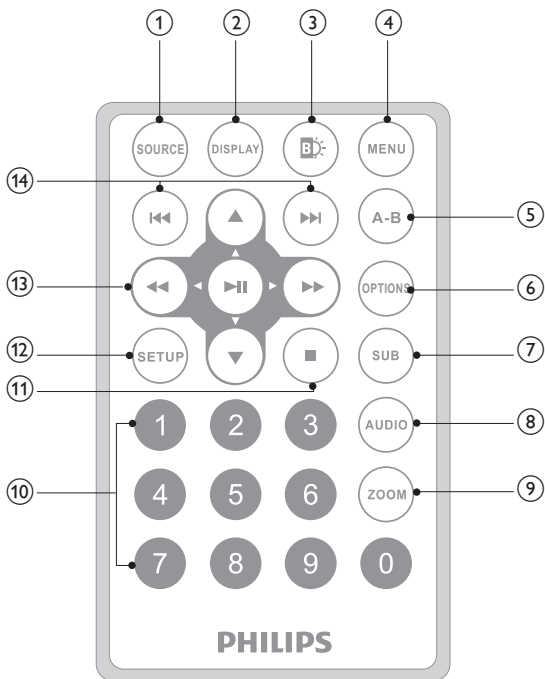
- Töltésjelző/Feszültségjelző.

⑩ OPEN ▶

- A lemeztartó kinyitása.

⑪ Kijelzőpanel

A távvezérlő áttekintése



- 1** **SOURCE**
 - Váltás DISC és USB között.
- 2** **DISPLAY**
 - Lejátszási adatok megjelenítése.
- 3** **BD**
 - A kijelző háttérvilágításának fényerő-szabályozása

- ④ **MENU**
- DVD esetén, be- és kilépés a lemez menüjébe.
 - VCD esetén, a PBC (Lejátszásvezérlés) mód be- és kikapcsolása.
 - Visszatérés a menübe VCD 2.0 vagy SVCD-formátumban bekapcsolt PBC-vezérlővel.
 - USB-eszköz esetén a fájlmenü megnyitása vagy bezárása.
- ⑤ **A-B**
- Az ismételt lejátszásra kiválasztott rész megjelölése.
- ⑥ **OPTION**
- Az aktuális művelet vagy kiválasztás beállításainak megjelenítése.
- ⑦ **SUB**
- A DVD feliratozási nyelvének kiválasztása.
- ⑧ **AUDIO**
- DVD esetében, a hang nyelvének kiválasztása.
 - VCD esetében, a hang módjának kiválasztása.
- ⑨ **ZOOM**
- Filmjelenet vagy kép nagyítása.
- ⑩ **0-9**
- Számok bevitel.
- ⑪ 
- Lemez lejátszásának leállítása.
- ⑫ **SETUP**
- Be- és kilépés a beállítás menübe.
- ⑬ 
- Navigálás a menükben.
- 
- Visszafelé/előrefelé keresés különböző sebességeken.
- 
- Kiválasztás vagy bevitel megerősítése.
 - A lemez lejátszásának indítása, leállítása és folytatása.
- ⑭ 
- Ugrás az előző vagy a következő címhez, fejezethez vagy számhoz.

3 Előkészületek



Vigyázat

- A kezelőszerveket csak a jelen felhasználói kézikönyvben leírtaknak megfelelően használja.
- A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a lejátszó típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a lejátszó alsó részén található. Írja ide a számokat:

Típuszám _____

Gyári szám _____

Elkészítés

Töltés

Töltse fel az akkumulátort.



Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye. Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik a lejátszó alján feltüntetett feszültséggel.
- Kizárólag a mellékelt AC-adaptert használja az akkumulátor töltéséhez



Megjegyzés

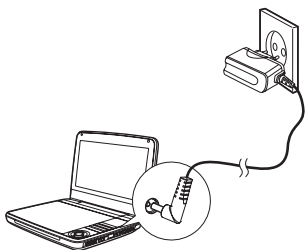
- A típusjelzés a készülék alján található.

Az akkumulátor gyors feltöltéséhez:

- 1** A lejátszó kikapcsolásához nyomja meg a ① gombot.



- 2 Csatlakoztassa a mellékelt AC-adaptert a lejátszóhoz és a fali aljzathoz.



- ↳ A **CHR** töltést jelző fény bekapcsol.
- ↳ Ha az akkumulátor töltése befejeződött, a **CHR** töltést jelző lámpa kialszik.

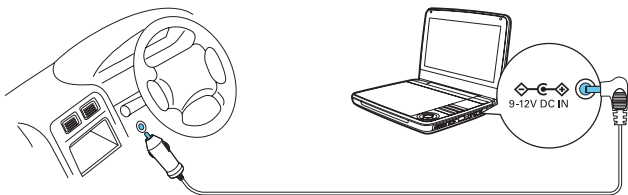


Tanács

- Az akkumulátor lejátszás közben is feltölthető.
- Az akkumulátor élettartamának maximalizálása érdekében, töltsse rögtön újból az akkumulátort, amint az teljesen lemerült. Ha nem használja a lejátszót huzamosabb ideig, töltsse fel az akkumulátort kéthavonta egyszer.

Töltés a gépkocsi adapteren keresztül

Csatlakoztassa a mellékelt gépkocsi adaptert a lejátszóhoz és a gépkocsi szivargyújtójához.



A távvezérlő akkumulátorainak behelyezése



Vigyázat

- Robbanásveszély! Az akkumulátorokat tartsa távol hő- vagy tűzforrásoktól, illetve napfénytől. Az akkumulátorokat tilos tűzbe dobni.
- Ha az akkumulátort rosszul helyezi be, felrobbanhat. Cserélni csak azonos vagy egyenértékű típussal szabad.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.
- Perklorát: Speciális kezelést igényelhet. Lásd: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Az első használat előtt:

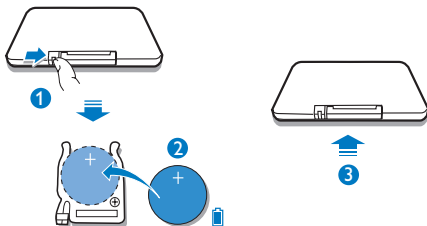
1 Távolítsa el a védőfület a távvezérlő elemeinek aktiválásához.

A távvezérlő elemeinek cseréje:

1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.

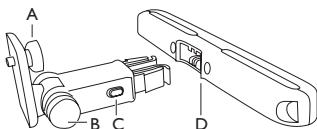
2 Helyezzen be egy CR2025 elemet polaritás jelzéseinek megfelelően (+/-).

3 Zárja be az elemtartó rekeszt.



A lejátszó felszerelése a gépkocsiban (gépkocsiban történő használathoz)

Az autós tartókészlet segítségével szerelje fel a lejátszót a gépkocsi fejtámlájára.



- A. A DVD-lejátszót rögzítő csavar
- B. Állítócsavar a nézési szög beállításához
- C. A rögzítőelem kioldógombja
- D. Tartósín a fejtámaszon

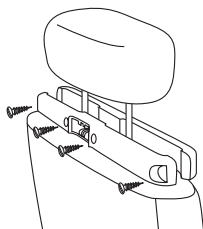


Figyelem

- Távolítsa el a szerelőkészletet és a DVD-lejátszót az ülésről, ha nem használja.

DVD-lejátszó felszerelése a fejtámlára

- 1 Rögzítse a tartósínt az elülső ülés fejtámaszára.

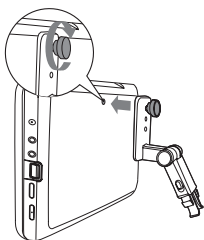


- ① Igazítsa a tartósínt a fejtámasz fémrúdjaihoz.

- ② Szorítsa meg a csavart, hogy a tartósín stabilan illeszkedjék a fémrudakhoz.

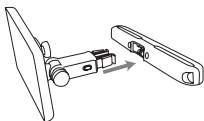
2 Rögzítse a tartószerkezetet a hordozható DVD-lejátszóhoz:

- ① Illessze a tartószerkezet rögzítőcsavarját a DVD-lejátszó hátoldalán található csavaranyába.
- ② Rögzítse szorosan a DVD-lejátszót a tartószerkezethez.



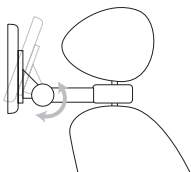
A tartószerkezeten három lyuk található. Ezek közül bármelyiket választhatja.

3 Szerelje a DVD-lejátszót a fejtámaszra.



- Tolja a DVD-lejátszó tartószerkezetét a fejtámaszra szerelt tartósínbe.

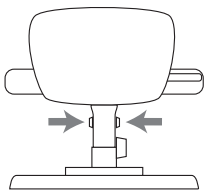
4 Állítsa be a képernyő döntési szögét.



- ① Lazítsa ki a beállító csavart.
- ② Állítsa be a kívánt döntési szöget.
- ③ Szorítsa meg a csavart.

DVD-lejátszó levétele a fejtámláról

- Nyomja meg a kioldógombot



Be-/kikapcsolás

- 1 A lejátszó bekapcsolásához nyomja meg a ① gombot.
↳ A ① töltést jelző fény bekapcsol (zöld).



- 2 A lejátszó kikapcsolásához nyomja meg a ① gombot.
↳ A ① jelzőfény kialszik.

Válassza ki az OSD nyelvét

Kiválaszthatja a képernyőkijelző szövegének nyelvét.

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a beállítási menü.
- 2 Lépjen a következő helyre: **[General] > [Language]**.
- 3 A ▲ / ▼ megnyomásával válasszon ki egy nyelvet.
- 4 Jóváhagyáshoz nyomja meg a ►||/OK gombot.
- 5 A kilépéshez nyomja meg a **SETUP** gombot.

4 Zene vagy filmek lejátszása

Lemez lejátszása

- 1 Csúsztassa el az **OPEN ►** gombot a lejátszón.
- 2 Helyezze be a lemezt a címkével felfelé.
- 3 Nyomja lefelé a CD-tároló bezárásához.
 - ↳ A lejátszás automatikusan megkezdődik. Ha nem, nyomja meg a következőt: **►||/OK**.
 - Menü megjelenésekor válassza ki az egyik elemet, majd a **►||/OK** gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást.
 - A szüneteltetéshez nyomja meg a **►||/OK** gombot. A lejátszás folytatásához nyomja meg ismét a gombot.
 - A megállításhoz nyomja meg a **STOP** gombot kétszer.
 - Az előző vagy a következő elem kiválasztásához nyomja meg a **◀** vagy a **▶** gombot.
 - Video- vagy audiofelvételen belüli keresés indításához nyomja meg a **◀** vagy **▶** gombok egyikét.

Lejátszási opciók

Hang nyelvének kiválasztása

Kettő vagy több nyelvet tartalmazó DVD-lemezekhez használható funkció.

- Lejátszás közben nyomja meg többször a **AUDIO** gombot, míg kijelölésre nem kerül a megfelelő nyelv.

Felirat nyelvének kiválasztása

Kettő vagy több felirat nyelvet tartalmazó DVD-lemezekhez használható funkció.

- Lejátszás közben nyomja meg többször a **SUBTITLE** gombot, míg kijelölésre nem kerül a megfelelő nyelv.

Felvétel részének ismétlése

Felvételen/fejezeten/műsorszámon belül, az audio/videó meghatározott részét ismét lejátszhatja (A-B ismétel).

- 1 Lejátszás közben, a kiválasztott kezdőpontnál nyomja meg a következőt: **A-B**.
↳ A [ **A**] üzenet jelenik meg.
- 2 A kiválasztott végpontnál nyomja meg ismételten a **A-B** gombot.
↳ A [ **AB**] üzenet jelenik meg.
↳ A készülék ismét lejátssza a kijelölt részt.

3 Nyomja meg a **A-B** gombot a megszakításhoz.

Nagyítás

DVD-k, VCD-k és fotó CD-k lejátszásakor kicsinyítheti és nagyíthatja a (videó) képeket.

1 Kicsinyítéshez/nagyításhoz nyomja meg többször a **ZOOM** gombot.

2 Videókép vagy kép nagyításakor a , , ,  gombokkal pásztázhatja a kinagyított képet.

Hangmód kiválasztása

VCD-k/CD-k lejátszásakor hangmódot választhat.

- Nyomja meg többször a **AUDIO** gombot az audió csatornák közötti választáshoz: [**Stereo**], [**Left-mono**], vagy [**Right-mono**].

Képek elforgatása

Kizárólag JPEG CD-khez. A JPEG-ek lejátszása közben:

- Nyomja meg a  gombot a fel/le váltáshoz.
- Nyomja meg a  gombot a balra/jobbra váltáshoz.

A kijelző háttérvilágításának fényerő-szabályzása



Megjegyzés

- Beállíthatja a képernyő fényerejét a fényviszonyoknak megfelelően.

Lejátszás közben nyomja meg többször az  gombot egy opció kiválasztásához.

- [**High**]
- [**Normal**]
- [**Dim**]



Tanács

- A leghosszabb lejátszási időhöz válassza: [**Dim**].
- A legjobb képi élményhez válassza a [**High**] lehetőséget.

Külső eszközök csatlakoztatása

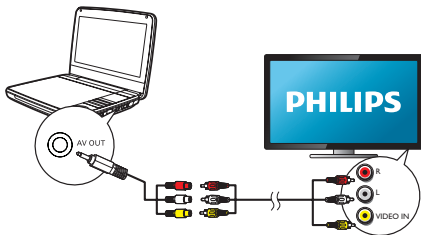
A lejátszó a gazdagabb DVD-élmény érdekében TV-készülékhez vagy erősítőhöz is csatlakoztatható.



Vigyázat

- Külső eszköz csatlakoztatását a lejátszó kikapcsolt állapotban végezze.

A lejátszó a gazdagabb DVD-élmény érdekében TV-készülékhez vagy erősítőhöz is csatlakoztatható.



Párosítsa össze az AV-kábel színét (a TV-hez csatlakoztatott AV kábel nem tartozék) a csatlakozók színével.

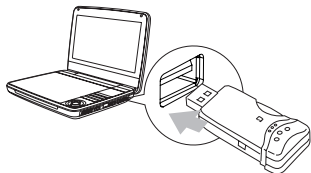
- a sárga színű kábelt a sárga videocsatlakozóhoz
- a piros/fehér kábelt pedig a piros/fehér audiocsatlakozókhoz

Lejátszás USB-eszközről

USB-tárolóeszközről DivX, VOB, MP3 vagy JPEG fájlok játszhatók le.

1 Csatlakoztassa az USB-eszközt a lejátszóhoz.

➔ Megjelenik a tartalommenü.



- 2 USB üzemmódba kapcsoláshoz nyomja meg a **SOURCE** gombot.
- 3 Válasszon ki egy fájlt, majd nyomja meg a ►|| gombot.
↳ Elindul a lejátszás.
- 4 A lejátszás leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.

5 A főegység beállítása

A maximális élmény érdekében végezze el a beállítások finomhangolását a **SETUP** segítségével.

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a beállítási menü.
- 2 A navigációs gombokkal válasszon ki egy lehetőséget, majd a ►||/OK gomb megnyomásával hagyja jóvá a műveletet.

[General]	
[Language]	A kijelzőmenü nyelvének kiválasztása
[PBC settings]	A lejátszásvezérlő funkció be- és kikapcsolása.
[Power save]	Az energiatakarékos mód beállítása.
[DivX (VOD)]	DivX regisztrációs kód.
[DivX subtitles]	DivX-felirat nyelvének kiválasztása.
[Parental(DVD)]	A szülői opciók kiválasztása.
[Set password]	A jelenlegi jelszó módosítása (alapértelmezett: 3308).
[Factory settings]	Gyári beállítások visszaállítása.
[Video]	
[LCD Display]	A képernyőkijelzés képoldalarányának beállítása.
[TV standard]	Videokimeneti formátum beállítása a TV-rendszer számára.
[Brightness]	A képernyő fényerejének beállítása.
[Contrast]	A képernyő kontrasztjának beállítása.
[Audio]	
[Dolby]	A Dolby kimenet beállítása.
[Version]	A verzióadatok megtekintése.

- 3 A ◀ gomb megnyomásával léphet vissza az előző menübe.
- 4 A kilépéshez nyomja meg a **SETUP** gombot.

6 Termékinformáció



Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Méret	239 x 39 x 178 mm
Tömeg	1,0 kg
Tápfázis adapter	AY5808/12 vagy DSA-9PFB-09 FEU090100
Tápegység	Bemenet: 100-240 V, 50/60 Hz Kimenet: egyenáram 9 V $\overline{\overline{=}}$ 1,0 A
Áramfogyasztás	11,5 W
Üzemi hőmérséklettartomány	0-45°C
Lézer hullámhossza	650 nm
Video kimenet	
Formátum	PAL és NTSC
Kimeneti szint	1 V _p - p $\pm$ 20%
Terhelési impedancia:	75 Ω
Audio vonalkimenet	
Hangkimenet (analóg hang)	Kimeneti szint: 2 V $\pm$ 10%
Terhelési impedancia:	10 K Ω
Hangtorzítás + zaj	$\leq$ -80 (1 KHz)
Frekvenciaátvitel	20 Hz-20 KHz $\pm$ 1 dB
Jel-zaj arány	$\geq$ 80 dB
Csatornák elkülönítése	$\geq$ 80 dB
Dinamikus tartomány	$\geq$ 80 dB

7 Hibakeresés



Figyelem

- Áramütésveszély! A lejátszó bonítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti. Ha a lejátszó használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, regisztrálja lejátszóját és vegye igénybe a www.philips.com/support weboldalon rendelkezésre álló támogatást. Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips képviselőjével, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét végét megfelelően csatlakoztatta-e.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Ellenőrizze, hogy a beépített akkumulátor nem merült-e le.

Nincs hang

- Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e az AV kábelt.

Torzult a kép

- Tisztítsa meg a lemezt. Tiszta, puha és szőszmentes ruhával törölje át a lemezt a középpontjától kifelé haladva.
- Ellenőrizze, hogy a lemez képkimeneti formátuma kompatibilis-e a TV-készülékkel.
- Módosítsa a képkimeneti formátumot a TV-készüléknek vagy műsornak megfelelőre.
- Az LCD képernyő precíziós technológiával készült. Előfordulhat azonban, hogy apró fekete és/vagy fényes pontokat (piros, kék, zöld) lát folyamatosan megjelenni az LCD-kijelzőn. Ez a gyártási folyamat normális következménye, és nem jelez működési hibát.

Nem játszható le a lemez

- Ellenőrizze, hogy a lemezcímke felfelé mutat-e.
- Tisztítsa meg a lemezt. Tiszta, puha és szőszmentes ruhával törölje át a lemezt a középpontjától kifelé haladva.
- A korong is lehet hibás. Ennek ellenőrzéséhez próbáljon lejátszani egy másikat.

A készülék nem válaszol a távvezérlőből érkező jelre

- Ellenőrizze, hogy a lejátszó és a távvezérlő között tiszta és akadálymentes-e a „rálátás”.
- Irányítsa a távvezérlőt közelebről közvetlenül a lejátszóra.
- Cserélje ki a távvezérlő akkumulátorait.
- A funkció nem használható az adott lemezhez. Lásd a lemezre vonatkozó utasításokat.

Nem megfelelően működik vagy lefagy

- A lejátszó kikapcsolásához nyomja meg a **RESET** gombot egy golyóstollal vagy hasonló eszközzel, majd nyomja meg a  gombot az újraindításhoz.

A lejátszó melegszik

- A lejátszó burkolata hosszabb használat esetén felmelegedhet. Ez normális jelenség.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

PD9030_12_UM_ERP_V2.1

